



# Stiftung Hilfe für die Familie

STIFTUNG DES LANDES BERLIN

Oranienburger Straße 13-14  
10178 Berlin-Mitte  
Telefon: 030. 20 08 91 11  
Telefax: 030. 20 08 91 20  
buero@stiftunghilfe.de  
www.stiftung hilfe.de

## Telefonische Sprechzeiten

Di 12 – 15 Uhr

Do 9 – 12 Uhr

## به بنیاد کمک برای خانواده خوش آمدید.

این بنیاد کمک برای خانواده (Stiftung Hilfe für die Familie) به زنان باردار در شرایط اضطراری مالی کمک می کند. این بنیاد همچنین از خانواده ها، والدین تک سرپرست و والدین جدا شده سرپرست در شرایط اضطراری با حداقل یک فرزند که از نظر مالی به آنها وابسته است یا دارای اعضای خانواده معلول یا نیازمند به پرستاری است، حمایت می کند. اگر مکان سکونت یا اقامت معمولی تان در برلین هست، و در حال حاضر در تنگدستی قرار دارید و هیچ گزینه دیگری برای دریافت کمک ها را ندارید، می توانید یک درخواست مخصوص بنیاد بدهید.

### آیا شما باردار و با تنگدستی رو به رو اید؟

به این ترتیب می توانید از ما تقاضای کمک کنید:

1. به یک مرکز مشاوره مراجعه نموده و قرار ملاقات تعیین کنید.
2. در مرکز مشاوره در مورد خدماتی که اولویت دارد به شما مشاوره داده می شود و شما می توانید مشترکاً نزد ما درخواستی برای دریافت مزایای مخصوص بارداری و تجهیزات اولیه. نوزاد بدهید.
3. درخواست شما به توسط مرکز مشاوره به بنیاد ارسال خواهد شد. متعاقباً شما یک پیام تایید از بنیاد دریافت خواهید کرد.
4. درخواست شما به توسط بنیاد بررسی و رسیدگی می شود. سرانجام تصمیم را از طریق پست دریافت خواهید کرد.
5. در صورت موافقت با درخواست شما، در نامه ارسالی به شما مشخص می شود که چه مقدار پول دریافت خواهید کرد و چه زمانی پول به شما پرداخت خواهد شد.

### آیا شما خانواده هستید که در تنگدستی قرار دارد؟

به این ترتیب می توانید از ما تقاضای کمک کنید:

1. به یک مرکز مشاوره مراجعه نموده و قرار ملاقات تعیین کنید.
2. در مرکز مشاوره در مورد خدماتی که اولویت دارد به شما مشاوره داده می شود و شما می توانید مشترکاً نزد ما درخواست خود را بدهید.
3. درخواست شما به توسط مرکز مشاوره به بنیاد ارسال خواهد شد. متعاقباً شما یک پیام تایید از بنیاد دریافت خواهید کرد.
4. درخواست شما به توسط بنیاد بررسی و رسیدگی می شود. سرانجام تصمیم را از طریق پست دریافت خواهید کرد.
5. در صورت موافقت با درخواست شما، در نامه ارسالی به شما مشخص می شود که چه مقدار پول دریافت خواهید کرد و چه زمانی پول به شما پرداخت خواهد شد.